

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lieferwagen	B E D F O R D	CF 97K70 (Motor 23 DT)	CH 3080 56

EK

Hersteller VAUXHALL MOTORS LTD., Luton (GB)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "CF 97K70" und "CH 3080 56"
 vor Fahrgestell- Nummer: "97K70.." oder "SKF97K70.."
 Herstellerplakette links, am hinteren Türpfosten der Kabinentüre
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts oben auf Längsträger
 Motorkennzeichen "23DT" links, seitlich auf Motorblock (Motordeckel abheben)
 Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel
 Geprüftes Fahrzeug 97K70LY601867

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen 2	Anzahl Räder 6
Lenkung mechanisch	Marke OPEL
Gemebe *)	Bauart Reihe
Anzahl Gänge *)	Treibstoff D
Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR	Kühlung Wasser
	Bohrung 92
	Hubraum 2259
Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR	Leistungs-kW PS DIN 49,5
	Lärm
Feststellbremse wie Hilfsbremse	Schalldämpfer 2 Töpfe: 410x210x110 / 260 x Ø 130 mm
Dauerbremse =	Abgasprüfung *)
2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenzschalter, Kontrolllampe kombiniert	Entstörung =

Karosserie	Kasten mit- oder ohne Fenster	Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen 3	Geschw. Messer km/h	Leergewicht	950	740	1690
Sicherheitsgurten Ar4 + B (S)	Rückspiegel xxxxx/links/rechts	Nutzlast	380	1430	1810
Unterlegkeil =	Zugvorrichtung -	Gesamtgewicht	1330	2170	3500
Diebstahlsicherung =		Fabrikgarantie			3500
Anzahl Plätze 3		Reifengrösse	185 R 14 G	185 R 14 G	(Varianten +)
		Ply / bar	6 / 3.0	6 / 2.5	vgl. Bemerkungen)
Masse innen aussen		Tragkraft	1340	2460	
Länge 2800 4917	Achsabstand 3200	für V max	120	120	
Breite 1070/1700 2070	Doppelachse v h	Felgen	5,0 K x 14 Stahl		
Höhe (1880)1480 (2520)2120	Spurweite v h 1651 1646	Garantierte Anhängelast gebremst			1360
Ueberhang s v h	Spurweite v h	Garantierte Anhängelast ungebremst			=
800 696	h	Garantiertes Gesamtzuggewicht			=
1021	Spurkreis ø l r 12100 12100	Geprüfte Anhängelast mit 5-Gang-Getriebe			1100
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile		Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			98 km/h
Masse in () = mit erhöhtem Dach		Höchstgeschwindigkeit gemessen			= km/h
		Garantierte Dachlast			130 kg

Ausrüstung
 Fernlichter CR od. HCR (E)
 Abblendlichter CR od. HCR (E)
 Standlichter A (E) in CR od. HCR
 Schlusslichter R-Sl (E)
 Bremslichter R-Sl (S)
 Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)
 Rückstrahler v s h I (E)
 Markierlichter v s h
 Zusätzliche Lichter 2 Nebelschlusslichter F (E) od. B (E) a. Wunsch
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2 separat
 Scheibenwischer 2 Blatt mit/ohne Waschanlage
 Warnvorrichtungen LUCAS 6H 70269A E-11-1001
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>B E D F O R D</u>	<u>CF 97K70</u>	
Typenscheinnummer	CH <u>3080 56</u>		
Karosserie	<u>Kasten</u>		
Plätze	total <u>3</u>	vorn <u>3</u>	
Leergewicht	<u>1690</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	<u>1810</u>	Steuer-PS	<u>11,51</u>
Gesamtgewicht	<u>3500</u>	Hubraum	<u>2259</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Angaben siehe Emissionskarte

+) Reifenvariante : 7.00 - 14 C, 6 PR, Tragkraft pro Achse v = 1340 kg (3,25) h = 2330 kg (2,75), V/max. 120 km/h

Besondere Lärmdämpfung ab Werk: Viscolüfter mit 8-Blattventilator \varnothing 360 mm,
 Blechverschalung mit lärmdämpfendem Schaumstoff vorn unten unter Motor und
 seitlich vom Getriebe.

Ersetzt TS CH 3080 56 vom 10.11.80
Erkennungsmerkmale 02.07.81

Ort und Datum der Prüfung Studen, 10.11.80

Eidg. Typenprüfstelle

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

B
Fabrikmarke
Marque de fabrique

C
Typ
Type

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

30) Lieferwagen
Voiture de livraison

BEDFORD

CF 97K70

3080 56

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	R Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
23 DT	m4	5,22	79,9	75,0 3000	
23 DT	m4	5,13	x	75,0 3000	
23 DT	m5	5,22	x	75,0 3000	
23 DT	m5	5,13	x	75,0 3000	

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E
Motortyp
Type du moteur : 23 DT

	O			P				O					
Einspritzpumpe	k=	0,52	bei/a	4000	min ⁻¹	k=	0,55	bei/a	3560	min ⁻¹	b=	bei/a	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	0,57	"	3120	"	k=	0,83	"	2680	"	b=	"	"
BOSCH	k=	0,96	"	2240	"	k=	1,00	"	1800	"	b=	"	"
Einspritzpumpe	k=		bei/a		min ⁻¹	k=		bei/a		min ⁻¹	b=	bei/a	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"
	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"

BACHARACH = 4,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 10.11.80 (09.12.80)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation